

110年公務人員特種考試司法人員、法務部調查局  
調查人員、海岸巡防人員、移民行政人員考試及110年  
未具擬任職務任用資格者取得法官遴選資格考試試題

考試別：調查人員

等別：三等考試

類科組：調查工作組（選試俄文）

科目：外國文（俄文）

考試時間：2小時

座號：\_\_\_\_\_

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、翻譯：перевод（每小題 15 分，共 60 分）

(一)Вокруг суррогатного материнства не первый год ведут баталии общественники и политики. Консерваторы утверждают, что суррогатное материнство должно быть запрещено, в то время как прогрессисты говорят о необходимости его более чёткого законодательного регулирования.

(二)В прошлом веке были столкновения полярных тенденций. Интернационализм и национализм, тоталитаризм и демократия, капитализм и социализм – мир переполнен противоречиями, которые могут иметь непредсказуемые последствия для человечества. Противостояние капитализма и социализма – особая страница в истории мирового сообщества : возникла особая возможность оценить цивилизованную рациональность того или другого.

(三)1995 年總統葉爾辛頒布成立俄羅斯聯邦安全局命令，其前身為聯邦反情報局（ФСК）。俄羅斯聯邦安全局最主要負責俄羅斯國內事務，例如進行反情報、打擊黑社會、恐怖份子活動。

(四)民主國家的憲法以人民權利為依歸，人、其權利與自由乃至高價值。國家各級政府體制、權力分立與運作主要原則都應明白確認。

二、申論短文（40 分）

Изложите эссе на тему : «Кто отрицает свободу другого, сам свободы не заслуживает»(не меньше 150 слов)!

# 測驗式試題標準答案

考試名稱：110年公務人員特種考試司法人員、法務部調查局調查人員、海岸巡防人員、移民行政人員考試及110年未具擬任職務任用資格者取得法官遴選資格考試

類科名稱：調查工作組(選試英文)

科目名稱：外國文(英文)(試題代號：4401)

單選題數：40題 單選每題配分：1.25分

複選題數： 複選每題配分：

標準答案：

題號	第1題	第2題	第3題	第4題	第5題	第6題	第7題	第8題	第9題	第10題
答案	A	C	D	D	C	C	A	B	B	A

題號	第11題	第12題	第13題	第14題	第15題	第16題	第17題	第18題	第19題	第20題
答案	B	D	C	D	A	B	A	A	D	C

題號	第21題	第22題	第23題	第24題	第25題	第26題	第27題	第28題	第29題	第30題
答案	B	A	C	B	D	C	A	C	B	C

題號	第31題	第32題	第33題	第34題	第35題	第36題	第37題	第38題	第39題	第40題
答案	D	C	A	D	B	A	B	C	B	A

題號	第41題	第42題	第43題	第44題	第45題	第46題	第47題	第48題	第49題	第50題
答案										

題號	第51題	第52題	第53題	第54題	第55題	第56題	第57題	第58題	第59題	第60題
答案										

題號	第61題	第62題	第63題	第64題	第65題	第66題	第67題	第68題	第69題	第70題
答案										

題號	第71題	第72題	第73題	第74題	第75題	第76題	第77題	第78題	第79題	第80題
答案										

題號	第81題	第82題	第83題	第84題	第85題	第86題	第87題	第88題	第89題	第90題
答案										

題號	第91題	第92題	第93題	第94題	第95題	第96題	第97題	第98題	第99題	第100題
答案										

備註：